ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. apríla 2007

o opatreniach prijatých Slovinskom po prepuknutí klasického moru ošípaných v Chorvátsku

[oznámené pod číslom K(2007) 1830]

(Text s významom pre EHP)

(2007/314/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu [1], a najmä na jej článok 9 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu [2], a najmä na jej článok 10 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh [3], a najmä na jej článok 4 ods. 1 druhý pododsek a článok 4 ods. 3,

keďže:

(1) Od 3. marca 2007 sa vyskytlo viacero ohnísk klasického moru ošípaných v Chorvátsku blízko hranice so Slovinskom. Dňa 8. marca 2007 Slovinsko prijalo na základe informácií poskytnutých Chorvátskom opatrenia na boj proti chorobe a preventívne opatrenia týkajúce sa chovov ošípaných a premiestňovania ošípaných vo vyhradených zónach umiestnených v obci Brežice a vo vzdialenosti 3 a 10 kilometrov od ohniska v Chorvátsku. Odlišné opatrenia sa uplatňujú vo vyhradených zónach vo vzdialenosti 3 a 10 km, ktoré boli založené na požiadavkách uvedených v smernici Rady 2001/89/ES z 23. októbra 2001 o opatreniach Spoločenstva na tlmenie klasického moru ošípaných [4].

(2) Okrem toho Slovinsko 12. marca 2007 prijalo podobné opatrenia v zónach umiestnených v obciach Razkrizje, Ljutomer, Ormoz a Črenšovci a vo vzdialenosti 10 kilometrov od iného ohniska v Chorvátsku.

(3) Opatrenia prijaté Slovinskom sa okamžite oznámili Komisii a členským štátom. Súčasťou týchto opatrení bol zákaz odosielania ošípaných a bravčového mäsa z vyhradených zón do iných častí Slovinska a ostatných členských štátov.

(4) Opatrenia na boj proti chorobe a preventívne opatrenia prijaté Slovinskom sa ukázali ako účinné, pretože sa ohniská klasického moru ošípaných doteraz v tomto členskom štáte neobjavili.

(5) Avšak s cieľom predísť rozšíreniu klasického moru ošípaných v Spoločenstve je vhodné v tomto rozhodnutí ustanoviť zákaz odosielania ošípaných z chovov umiestnených v rámci vyhradených zón vytvorených Slovinskom.

(6) Vzhľadom na predĺžené vyhradené obdobie však problémy s dobrými životnými podmienkami zvierat možno očakávať v chovoch ošípaných, z čoho vyplýva potreba povoliť výnimky z obmedzenia premiestňovania.

(7) Preto by sa odosielanie ošípaných z vyhradených zón na určený bitúnok v Slovinsku na priame zabitie a do chovov v tomto členskom štáte umiestnených mimo vyhradených zón malo povoliť pod podmienkou, že ošípané postúpili vyšetrenia s negatívnym výsledkom v súlade s rozhodnutím Komisie 2002/106/ES z 1. februára 2002, ktorým sa schvaľuje diagnostická príručka ustanovujúca diagnostické postupy, metódy odberu vzoriek a kritériá pre vyhodnocovanie laboratórnych testov na potvrdenie klasického moru ošípaných [5].

---

[1] Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/41/ES (Ú. v. EÚ L 157, 30.4.2004, s. 33).

[2] Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/33/ES (Ú. v. ES L 315, 19.11.2002, s. 14).

[3] Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

[4] Ú. v. ES L 316, 1.12.2001, s. 5. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2006/104/ES (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 352).

[5] Ú. v. ES L 39, 9.2.2002, s. 71. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2003/859/ES (Ú. v. EÚ L 324, 11.12.2003, s. 55).

(8) Vo vyhradených zónach nie je dostupný žiadny bitúnok, a preto sú slovinské orgány nútené v záujme zabezpečenia dobrých životných podmienok zvierat určiť na účely porážky ošípaných z vyhradených zón bitúnok mimo týchto zón.

(9) Slovinsko musí zaviesť prísne kontroly na odosielanie ošípaných z chovov vo vyhradených zónach na určený bitúnok alebo do iného chovu mimo týchto zón. Z dôvodu týchto prísnych kontrol nie je potrebné podrobiť mäso z týchto ošípaných ošetreniu podľa smernice 2002/99/ES. Okrem toho by sa nemalo povoliť obchodovanie s takýmto mäsom vo vnútri Spoločenstva ani na medzinárodnej úrovni.

(10) Je vhodné ustanoviť osobitné opatrenia, pokiaľ ide o označovanie čerstvého bravčového mäsa z vyhradených zón v Slovinsku a jeho následné použitie, ako aj miesto určenia spracovaných výrobkov. Takéto opatrenia by nemali znížiť stupeň ochrany pred klasickým morom ošípaných v Spoločenstve a nemali by poškodiť obchod vo vnútri Spoločenstva ani medzinárodný obchod.

(11) Preto je vhodné v tomto osobitnom prípade ustanoviť osobitnú alternatívnu identifikačnú značku, ktorú môže Slovinsko uplatňovať na čerstvé mäso z vyhradených zón a ktorú si nemožno pomýliť s identifikačnými značkami pre bravčové mäso ustanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu [1], alebo v nariadení Komisie (ES) č. 2076/2005 z 5. decembra 2005, ktorým sa ustanovujú prechodné opatrenia na implementáciu nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004 a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 [2] a zdravotnou značkou pre čerstvé mäso ustanovenou v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu [3].

(12) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Slovinsko zabezpečí, aby sa odosielanie ošípaných z chovov umiestnených v rámci vyhradených zón zriadených členským štátom po vypuknutí klasického moru ošípaných v Chorvátsku zakázalo.

Takéto ošípané sa však môžu odoslať z chovu, v ktorom ošípané podstúpili klinické a laboratórne vyšetrenia s negatívnym výsledkom v súlade s:

a) bodom 1 a bodom 3 kapitoly IV (D) prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES, keď sú ošípané premiestnené priamo na určený bitúnok v Slovinsku na okamžitú porážku, alebo

b) bodom 1, 2 a druhým, tretím a štvrtým pododsekom bodu 4 kapitoly IV (D) prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES, keď sú ošípané premiestnené do chovu v Slovinsku umiestnenom mimo vyhradených zón, pričom treba zobrať vzorky krvi na laboratórne vyšetrenia v chove pôvodu pred odoslaním ošípaných.

2. Slovinsko uskutoční laboratórne vyšetrenia v súlade s bodom 4 kapitoly IV (D) prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES v prípade ošípaných uvedených v odseku 1, ktoré sa premiestňujú na bitúnok.

3. Slovinsko bezodkladne oznámi Komisii a ostatným členským štátom aktualizované zoznamy vyhradených zón uvedených v odseku 1.

Článok 2

1. Slovinsko nie je povinné podrobiť čerstvé mäso získané z ošípaných uvedené v článku 1 ods. 1 tohto rozhodnutia príslušnému ošetreniu uvedenému v prílohe III k smernici 2002/99/ES pod podmienkou, že čerstvé mäso je označené značkou uvedenou v prílohe II k tejto smernici alebo čitateľnou a nezmazateľnou alternatívou identifikačnej značky v súlade so vzorom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Túto značku si nemožno pomýliť s:

a) identifikačnou značkou pre čerstvé mäso ustanovenou v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

[1] Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).
[2] Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 83. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1666/2006 (Ú. v. EÚ L 320, 18.11.2006, s. 47).
[3] Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006.

b) zdravotnou značkou pre čerstvé bravčové mäso ustanovenou v kapitole III oddielu I prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004;

c) identifikačnou značkou pre čerstvé mäso ustanovenou v článku 4 nariadenia (ES) č. 2076/2005.

2. Mäso z ošípaných uvedené v článku 1:

a) sa nesmie odoslať zo Slovinska do ostatných členských štátov alebo vyvážať do tretích krajín;

b) sa získava, krája, prevážа a skladuje oddelene od mäsa určeného na obchod vo vnútri Spoločenstva alebo vývoz do tretích krajín;

c) sa používa takým spôsobom, aby sa zamedzilo jeho pridávaniu do mäsových výrobkov určených pre obchod vnútri Spoločenstva alebo pre vývoz do tretích krajín, ak neprešlo spracovaním uvedeným v prílohe III k smernici 2002/99/ES.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 30. apríla 2007

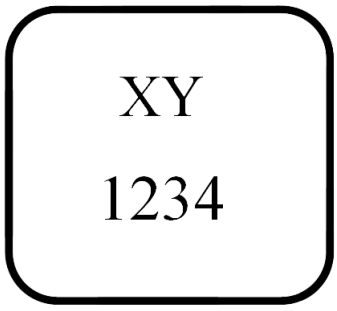
Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

PRÍLOHA

Značka uvedená v článku 2 ods. 1 musí byť ľahko čitateľná a mať viditeľne umiestnené znaky a tento tvar a údaje:



Pričom:

— „XY“ znamená kód príslušnej krajiny ustanovený v bode 6 časti B oddielu I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a

— „1234“ je schvaľovacie číslo prevádzkarne ustanovené v bode 7 časti B oddielu I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004.